



KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

Brusel 10.11.2006
KOM(2006)671 v konečnom znení

**OZNÁMENIE KOMISIE RADE, EURÓPSKEMU PARLAMENTU, EURÓPSKEMU
HOSPODÁRSKEMU A SOCIÁLNEMU VÝBORU, VÝBORU REGIÓNOV A
EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKE**

Štvrtá správa o praktických prípravách na budúce rozšírenie eurozóny

1. Úvod

Slovinsko prijme euro 1. januára 2007; Cyprus a Malta nedávno prijali svoje národné plány prechodu na euro.

V tejto správe sa posudzuje úroveň praktických príprav na vnútroštátnej úrovni aj na úrovni Spoločenstva na budúce rozšírenie eurozóny. Je to štvrtá správa na túto tému. Predchádzajúce správy boli prijaté v novembri 2004, v novembri 2005 a v júni 2006¹.

Štvrtá správa je zameraná na súčasný vývoj týkajúci sa praktických príprav na splnenie nevyhnutných podmienok na prijatie eura v Slovinsku, než táto krajina na základe rozhodnutia Rady 1. januára 2007 vstúpi do eurozóny. V správe sa ďalej venuje osobitná pozornosť prípravám na Cypre a na Malte, v dvoch krajinách, ktoré sa chystajú prijať euro 1. januára 2008. Obidve krajiny nedávno prijali svoje národné plány prechodu na euro. Nakoniec, v tejto správe sa preskúmava úroveň príprav v ostatných členských štátoch a na úrovni Spoločenstva.²

Touto správou ani predchádzajúcimi správami o praktických prípravách nie sú dotknuté konvergenčné správy Komisie, vyžadované Zmluvou, o tom, či členské štáty, na ktoré sa vzťahuje výnimka, spĺňajú „maastrichtské“ konvergenčné kritériá.³

2. STAV PRÍPRAV NA VNÚTROŠTÁTNEJ ÚROVNI

2.1. Vnútroštátne cieľové dátumy prijatia eura

Niekoľko krajín nedávno odložilo svoj cieľový dátum prijatia eura.

Niekoľko členských štátov zmenilo oproti pôvodnému plánu svoj cieľový dátum prijatia eura alebo ho prehodnocuje z dôvodu ťažkostí pri plnení konvergenčných kritérií. Estónsko si pôvodne stanovilo cieľ prijať euro 1. januára 2007. V apríli 2006 vláda posunula cieľový dátum na 1. januára 2008. Estónska vláda posúdi platnosť tohto cieľového dátumu v jeseni 2006. Litva pôvodne takisto plánovala prijať euro 1. januára 2007. Komisia však v konvergenčnej správe zo 16. mája 2006 dospela k záveru, že krajina nesplnila nevyhnutné podmienky na prijatie eura. V októbri 2006 litovská vláda rozhodla, že „Litva sa bude snažiť pripojiť k eurozóne čo

¹ KOM(2004) 748 z 10. novembra 2004; KOM(2005) 545 zo 4. novembra 2005; KOM(2006) 322 z 22. júna 2006.

² Od roku 2007 bude súčasťou eurozóny 13 členských štátov EÚ, kým celkový počet členských štátov EÚ vzrastie po pristúpení Bulharska a Rumunska na 27. S výnimkou Dánska a Spojeného kráľovstva, ktoré majú osobitný štatút s možnosťou neúčasti v eurozóne („opt-out“), ostatných 12 krajín patrí medzi „členské štáty, na ktoré sa vzťahuje výnimka“ a od ktorých sa očakáva, že prijmu euro po splnení nevyhnutných podmienok.

³ Najnovšie konvergenčné správy Komisie boli prijaté 16. mája 2006 na žiadosť Litvy [KOM(2006) 223] a Slovinska [KOM(2006) 224]. Komisia vydá ďalšiu konvergenčnú správu pred koncom roka 2006.

najskôr. Priaznivejšie obdobie na pripojenie Litvy k eurozóne nastane od roku 2010.“ Lotyšské orgány v jari 2006 oznámili odklad svojho pôvodného cieľového dátumu (1. január 2008). O novom cieľovom dátume sa ešte len má rozhodnúť. Česká vláda v októbri 2006 rozhodla zrušiť predbežný cieľový dátum prijatia eura v krajine (1. január 2010) bez toho, aby stanovila nový dátum. Maďarsko pôvodne takisto stanovilo ako cieľový dátum prijatia eura 1. január 2010; tento dátum bol zrušený v roku 2006.

Slovensko zostáva pri svojom pôvodnom cieľovom dátume a hodlá prijať euro 1. januára 2009. Poľsko a Švédsko nepredložili cieľový dátum. Vo Švédsku sa prípravy zastavili pre odmietavý výsledok referenda zo 14. septembra 2003.	Členský štát
V tabuľke je uvedený prehľad súčasnej situácie.	
Dátum prijatia eura	
1. január 2007	Slovinsko
Cieľový dátum prijatia eura	Členské štáty
1. január 2008	Estónsko (má sa potvrdiť), Cyprus, Malta
1. január 2009	Slovensko
Bude (znovu) určený	Česká republika, Lotyšsko, Litva, Maďarsko, Poľsko, Švédsko

2.2. PRÍPRAVY V SLOVINSKU

2.2.1. Všeobecný rámec

Prípravy v Slovinsku značne pokročili, hoci sa vyžadujú

Slovinsko prijme euro 1. januára 2007 na základe scenára „veľkého tresku“⁴ so štrnásťdňovým obdobím dvojakoého obeživa.⁵

⁴ Podľa scenára „veľkého tresku“ sa eurobankovky a euromince zavedú ihneď po prijatí eura ako mena príslušného členského štátu.

⁵ Obdobie dvojakoého obeživa je obdobie, ktoré začína dňom, keď sú eurobankovky a euromince uvedené do obehu („deň €“ - deň zavedenia eura) a počas ktorého sú v príslušnom členskom štáte zákonnými platidlami národná mena aj euro.

d'alšie opatrenia na posilnenie dôvery spotrebiteľov v stabilnú a spravodlivú tvorbu cien počas prechodu na euro.

Všeobecne sa zdá, že Slovinsko je na prijatie eura dobre pripravené. Počas ostatných piatich mesiacov urobila táto krajina ďalší pokrok v praktických prípravách na zavedenie eura, najmä v súvislosti s výmenou hotovosti. Na posilnenie dôvery spotrebiteľov sú potrebné ďalšie opatrenia, napr. ucelená stratégia spravodlivej tvorby cien dohodnutá medzi spotrebiteľmi a maloobchodníkmi.

2.2.2. Finančné odvetvie a podniky

Od maloobchodníkov sa požaduje, aby od 1. januára 2007 zákazníkovi vracali drobné výlučne v eurách.

Od vydania predchádzajúcej správy v júni 2006⁶ boli stanovené ďalšie podrobnosti o predzásobení bánk a o druhotnom predzásobení maloobchodu novou menou. Slovinská banka uzavrela zmluvy s komerčnými bankami a stanovila podmienky pre predzásobenie. Bol vypracovaný podrobný plán distribúcie eurobankoviek a euromincí. Počet malých súborov mincí pre širokú verejnosť sa zvýšil zo 150 000 na 450 000, aby boli v komerčných bankách dostupné od 15. decembra 2006. Ďalej sa počítalo so 150 000 uvádzacími súbormi pre maloobchodníkov, ktoré majú byť k dispozícii od 1. decembra 2006, a 100 000 súbormi euromincí so slovinskými národnými stranami mincí predovšetkým pre zberateľov.

Približne 30 % z 1 510 verejne prístupných bankomatov (ATM) sa má previesť na euro do 00:30 hod. a asi 80 % do 6:00 hod. 1. januára 2007, kým zostávajúcich 20 % sa má prispôsobiť pred polnocou toho istého dňa.

Na uľahčenie výmeny hotovosti v národnej mene na hotovosť v eurách sa slovinské komerčné banky rozhodli otvoriť 1. a 2. januára 2007 po celej krajine 42 pobočiek. Zoznam týchto pobočiek a ich otváracie hodiny budú zverejnené v dostatočnom predstihu.

V súlade s návrhom znenia zákona o zavedení eura budú podniky, najmä maloobchodníci a verejné orgány, povinné od 1. januára 2007 vracat' drobné výlučne v eurách.

2.2.3. Verejná správa

Výroba slovinských mincí prebieha

Návrh zákona o zavedení eura bol predložený parlamentu v júli 2006 a očakáva sa, že zákon bude schválený v jeseni 2006. Poskytne predovšetkým pravidlá pre prechod na euro, obdobie dvojakeho obeživa, výmenu toliarových bankoviek a mincí na hotovosť v eurách a zmenu denominácie cenných papierov.

⁶ Predzásobenie sa týka dodávok eurobankoviek a mincí z národnej centrálnej banky do úverových inštitúcií pred zavedením hotovosti v eurách. Druhotné predzásobenie znamená distribúciu eurobankoviek a euromincí z úverových inštitúcií do maloobchodu a ďalších podnikov a podľa možnosti aj pre širokú verejnosť pred zavedením hotovosti v eurách.

Po vyhlásení verejných súťaží Slovinsko vybralo pre výrobu svojich euromincí fínsku mincovňu.⁷ Výroba sa začala po rozhodnutí Rady z 11. júla 2006, ktorým sa zrušuje slovinská výnimka.

V súvislosti s ochranou eura proti falšovaniu sa v Slovinsku v rámci orgánov aplikácie práva zriadila národná centrála a takisto národné strediská pre analýzu falšovaných eurobankoviek a euromincí. Slovinskí odborníci spolupracujú s príslušnými skupinami na európskej úrovni, najmä v ECB, Europol a úrade Komisie OLAF, a získali zodpovedajúcu odbornú prípravu.

2.2.4. Spotrebitelia a široká verejnosť

Slovinskí spotrebitelia sa obávajú rastu cien

Komisia vo svojej tretej správe dospela k záveru, že Slovinsko musí prijať ďalšie opatrenia potrebné na posilnenie dôvery spotrebiteľov v stabilnú a spravodlivú tvorbu cien počas prechodu na euro. Výsledky najnovšieho prieskumu verejnej mienky Eurobarometer v Slovinsku v septembri 2006 potvrdzujú, že veľká väčšina respondentov (66 % v porovnaní so 70 % v apríli 2006) sa v súvislosti s prechodom na euro obáva rastu cien.⁸

Konkrétne je potrebné uzavrieť dohody medzi maloobchodníkmi a spotrebiteľmi o spravodlivej tvorbe cien počas zavádzania eura. Maloobchodníci by sa mali zaviazat', že výmenu obeživa vykonajú spravodlivo a že prechod na euro nevyužijú na skryté alebo nepriehľadné zvýšenie cien. Závazok spravodlivej tvorby cien bude mať formu dohody alebo kódexu správania, ktorý majú podpísať predstavitelia organizácií maloobchodníkov a spotrebiteľov na vnútroštátnej alebo na odvetvovej úrovni. Jednotlivé maloobchodné organizácie majú možnosť k dohode pristúpiť. Na zabezpečenie ich dôveryhodnosti a na zabránenie zneužitiu cien by mali byť dohody o spravodlivej tvorbe cien sprevádzané nezávislým monitorovaním cien v mesiacoch, keď dôjde k prechodu na euro. Zjavné prípady ich nedodržania by sa mali zverejniť. Treba poznamenať, že spravodlivá tvorba cien neznamená zmrazenie cien a jej cieľom nie je ani stanovenie pevného systému právnych záväzkov spojených s administratívnymi opatreniami na presadzovanie právnych predpisov.

2.2.5. Komunikačné aktivity

Komunikačná kampaň sa

V rámci dohody o partnerstve uzatvorenej s Európskou komisiou 8. novembra 2005 sa slovinská komunikačná kampaň

⁷

K zverejneniu národných strán slovinských euromincí pozri Ú. v. EÚ C 254, 20.10.2006, s. 6.

⁸

Pozri kapitolu 3.

***v súčasnosti
zameriava na
mediálnu reklamu.***

(september 2006 – január 2007) v súčasnosti zameriava na reklamu v celoštátnych a regionálnych médiách. Vyrábajú sa televízne a rozhlasové spoty, tlačené reklamy, reklamné prúžky na internet, reklamné klipy do kín a on-line hry. V novembri a decembri 2006 sa do všetkých domácností budú distribuovať dve publikácie o prechode na euro. Ďalšie publikácie, ako napr. plagáty a letáky budú dostupné na požiadanie. Budú sa organizovať prezentácie počas veľtrhov alebo v školách a stretnutia s tlačou a Komisia podporí prieskumy verejnej mienky zamerané na širokú verejnosť.

Slovinsko sa zúčastňuje na twinningovom programe s Holandskom, aby využilo jeho skúsenosti v oblasti komunikácie o eure.

2.3. Prípravy na Cypre a na Malte

***Turisti už hojne
využívajú hotovosť v
eurách na Malte a v
určitej miere aj na
Cypre.***

Cyprus a Malta sa usilujú o prijatie eura k 1. januáru 2008. Obidva stredomorské ostrovy sú silne závislé od cestovného ruchu a hotovosť v eurách sa už bežne používa pri maloobchodných platbách najmä v turistických oblastiach. Dobrovoľné používanie duálnych cien v národnej mene a v eurách je rozšírené na Malte, najmä v obchodoch pre turistov, a rovnako na Cypre pri prijímaní platieb vo väčšine obchodných domov a v turistických strediskách.

Cyprus je silným finančným centrom, čo znamená, že prechod na euro bude pre finančné odvetvie predstavovať významnú logistickú úlohu.⁹ Finančné odvetvie na Malte je veľmi koncentrované; dve najväčšie úverové inštitúcie spravujú 90 % objemu bankových účtov v hodnotovom vyjadrení. Pre maltské hospodárstvo je charakteristický najmä vysoký objem hotovosti v národnej mene (približne 2 789 EUR na obyvateľa), ktorý je viac než dvakrát vyšší než európsky priemer (1 374 EUR). Spätný príliv národnej meny do centrálnej banky a výmena hotovosti v maltských lírach na hotovosť v eurách tak vyžaduje osobitnú pozornosť v zmysle organizácie a logistiky.

2.3.1. Prípravy na Cypre

2.3.1.1. Všeobecný rámec

***Cyperský národný
plán prechodu na
euro je v niekoľkých
ohľadoch stále
nedostatočný.***

Vláda 13. júla 2006 schválila národný plán prechodu na euro. Tento plán bol pripravený Národným poradným výborom, ktorý je zodpovedný za koordináciu vnútroštátnych príprav na zavedenie eura. Cyperská centrálna banka v júni 2006 zverejnila plán výmeny hotového obeživa. Cyprus plánuje scenár „veľkého tresku“ s mesačným obdobím dvojakého

⁹ Cyprus má 400 úverových inštitúcií s približne 500 pobočkami. Počet bankových účtov na osobu (2,90) presahuje priemer eurozóny (1,59) o 82 %. Zdroj: ECB, Modrá kniha.

obeživa.

Cyperský národný plán prechodu na euro sa všeobecne vzťahuje na väčšinu praktických problémov spojených so zavedením eura. Na posilnenie dôvery spotrebiteľov v stabilnú cenotvorbu v čase prechodu na euro sú však potrebné ďalšie opatrenia, ako napríklad ucelená stratégia spravodlivej tvorby cien dohodnutá medzi spotrebiteľmi a maloobchodníkmi. Okrem toho národný plán prechodu nie je zatiaľ v mnohých ohľadoch dostatočne podrobný a je potrebné ďalej vymedziť niekoľko dôležitých prvkov (napr. operácie predzásobenia a druhotného predzásobenia, organizáciu spätného prílivu národnej hotovosti, duálne uvádzanie cien atď.).

2.3.1.2. Finančné odvetvie a podniky

Ešte stále je potrebné vymedziť podrobnosti predzásobenia

Cyperská centrálna banka plánuje predzásobiť komerčné banky eurobankovkami a euromincami v období od októbra do decembra 2007. Okrem toho banky poskytnú podnikom, najmä maloobchodníkom, hotovosť v eurách pred dňom € (deň zavedenia eura), aby od 1. januára 2008 mohli vracat' drobné výlučne v eurách. Vopred pripravené uvádzacie súbory mincí obsahujúce dostatočné množstvo nominálnych hodnôt pre počiatočné transakcie budú k dispozícii ako obchodníkom, tak aj širokej verejnosti. O podrobnostiach vrátane časového harmonogramu predzásobovacích operácií sa má ešte rozhodnúť.

Komerčné banky budú pri transakciách so zákazníkmi vydávať od 1. januára 2008 iba hotovosť v eurách. Pokiaľ ide o prechod bankomatov (ATM) na euro, v súčasnom pláne sa počíta s tým, že spočiatku budú vydávať bankovky v hodnote 10, 20 a 50 eur. Malo by sa počítať s náhradou bankoviek v hodnote 50 eur bankovkami v hodnote 5 eur, najmä počas počiatočnej fázy výmeny hotového obeživa. Tým sa zníži množstvo drobných, ktoré maloobchodníci potrebujú na vrátenie pri hotovostných transakciách.

Plánuje sa kampaň, pri ktorej občania budú vyzývaní, aby uložili našetrené hotové peniaze do bánk alebo aby ich utratili pred dňom €.

Cyperská centrálna banka bude aj naďalej bez poplatku vymieňať mince národnej meny do konca roku 2009 a bankovky národnej meny do konca roku 2017. Komerčné banky budú povinné vymeniť bez poplatku bankovky cyperskej libry do výšky 1 000 CYP na osobu a transakciu a mince cyperskej libry do 50 CYP na osobu a transakciu do 30. júna 2008. Jednotlivé banky majú možnosť pri svojich transakciách tieto horné hranice zvýšiť. Toto dlhé obdobie bezplatnej výmeny v komerčných bankách vysiela smerom k verejnosti

nejasné signály a je tu riziko, že obdobie výmeny hotového obeživa sa predĺži. Bolo by vhodnejšie obmedziť bezplatnú výmenu na obdobie dvojakého obeživa, aby si občania čo najskôr svoje hotové peniaze vymenili.

2.3.1.3. Verejná správa

***Vláda schválila tri
vzhľadové riešenia
cyperských
euromincí.***

Ministerstvo financií koordinuje prípravu verejného sektora. Očakáva sa, že všetky počítačové systémy používané vo verejnej správe budú zavedené do septembra 2007.

Dňa 22. júna 2006 vláda schválila tri vzhľadové riešenia národných strán euromincí (pozri prílohu 3). Keďže Cyprus nemá svoju národnú mincovňu, euromince sa budú raziť v zahraničí.

Všetky tri orgány zodpovedné za ochranu eurobankoviek a euromincí proti falšovaniu (národná centrála a národné strediská pre analýzu falzifikátov bankoviek a mincí) patria medzi orgány aplikácie práva. V súvislosti s praktickými prípravami na ochranu eura sa Cyprus zúčastnil vzdelávacích akcií a spolupracuje v rámci príslušných skupín Komisie, ECB a Europolu.

2.3.1.4. Spotrebitelia a široká verejnosť

***Duálne uvádzanie
cien začne byť
povinné mesiac po
stanovení
prepočítacieho
koeficientu.***

Plánuje sa, že povinnosť uvádzať ceny ako v cyperských librách, tak aj v eurách, začne platiť jeden mesiac potom, čo Rada prijme rozhodnutie zrušujúce cyperskú výnimku a stanoví prepočítací koeficient. Táto povinnosť sa bude uplatňovať šesť mesiacov po zavedení eura.

Na zohľadnenie obáv spotrebiteľov z prehnaného nárastu cien v čase dňa € národný plán prechodu na euro umožňuje zriadenie stredísk na sledovanie eura, ktoré budú monitorovať, či sa duálne uvádzanie cien vykonáva podľa ustanovení zákona o zavedení eura na Cypre, ktorý sa má prijať na konci roka 2006.

2.3.1.5. Komunikačné aktivity

V rámci dohody o partnerstve, ktorú Európska komisia podpísala s Cyprom 5. mája 2006, bude Komisia v spolupráci s cyperskými orgánmi vykonávať rôznu komunikačnú činnosť. Budú sa usporadúvať konferencie na vysokej úrovni, výstavy a semináre pre miestnych novinárov, vydávať publikácie, propagačné materiály, stavať prenosné stánky a uskutočňovať prieskumy verejnej mienky.

2.3.2. Prípravy na Malte

2.3.2.1. Všeobecný rámec

Národný plán Malty prechodu na euro sa zdá byť podrobný a komplexný.

Národný výbor pre prechod na euro (NECC) bol zriadený 13. júna 2005 a poverený koordináciou činností spojených so zavádzaním eura. Po zverejnení predbežného plánu v januári 2006 prijala vláda 12. júna 2006 „Druhý aktualizovaný plán prechodu na euro na Malte“. Týmto plánom sa vytvára prvý ucelený plán prechodu Malty na euro, ktorý sa zaoberá príslušnými hľadiskami podrobnejšie. Niektoré hľadiská je potrebné ešte spresniť (napr. časový harmonogram predzásobenia a druhotného predzásobenia; urýchlený prechod bankomatov na euro; obsah uvádzacích súborov; kampaň vyzývajúca občanov, aby si včas vymenili našetrené peniaze), pretože sa zdá, že neexistuje dôvod pre prístup „postupného dokončovania prechodu“.

2.3.2.2 Scenár prechodu na euro

V pláne sa počíta so scenárom „veľkého tresku“ s mesačným obdobím dvojakého obeživa. Uvažuje sa o možnosti obdobia „postupného dokončovania prechodu“¹⁰.

Nezdá sa, že by existovali nejaké konkrétne náznaky, že by určité odvetvia maltského hospodárstva neboli schopné vyrovnať sa s úlohami scenára „veľkého tresku“, čo je prípad, keď by „postupné dokončovanie prechodu“ nemalo žiadny zmysel, a preto by bolo zbytočné. Ďalej treba poznamenať, že odkazy na jednotku národnej meny sú po prijatí eura aj naďalej možné vtedy, keď ide o historické čiastky (napr. vo finančných správach, daňových priznaniach a ďalších dokumentoch týkajúcich sa obdobia pred zavedením eura).

2.3.2.3. Finančné odvetvie a podniky

Šesť mesiacov pred dňom € začnú úverové inštitúcie prijímať eurobankovky podľa prepočítacieho koeficientu a bez poplatkov.

Od okamihu, v ktorom bude stanovený neodvolateľný prepočítací koeficient (ktorým sa začne obdobie povinného duálneho uvádzania cien), úverové inštitúcie budú prijímať eurobankovky, ktoré ich klienti budú ukladať na účty vedené v maltských lírach alebo v eurách, podľa prepočítacieho koeficientu, t. j. bez akýchkoľvek výmenných alebo správnych poplatkov. Keďže bude možné ukladať hotovosť v eurách na účty vedené v maltských lírach alebo v eurách bez poplatku, maloobchodníci by mali byť takisto pripravení prijímať od

¹⁰ Scenár „veľkého tresku“ s obdobím „postupného dokončovania prechodu“ je jedným z troch možných scenárov zavedenia eura, ako sa stanovuje právnym rámcom Spoločenstva; pozri nariadenie Rady (ES) č. 2169/2005 z 21. decembra 2005, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 974/98 o zavedení eura (Ú. v. EÚ L 346, 29.12.2005, s.1). V priebehu obdobia „postupného dokončovania prechodu“ môžu nové právne nástroje odkazovať na národnú menu ešte počas jedného roka. Dotknutý členský štát musí obmedziť uplatňovanie „postupného dokončovania prechodu“ len na určité druhy právnych nástrojov, alebo na právne nástroje prijaté v určitých oblastiach.

svojich zákazníkov hotovostné platby v eurách podľa prepočítacieho koeficientu a bez akýchkoľvek poplatkov.

Ďalším krokom bude predzásobenie úverových inštitúcií eurobankovkami, ktoré začne koncom októbra alebo začiatkom novembra 2007 (predzásobenie euromincami koncom novembra a začiatkom decembra 2007). Druhotné predzásobenie podnikov sa začne 17. decembra 2007 spolu s distribúciou uvádzacích súborov mincí v hodnote približne 55 MTL (približne 128 EUR) pre malé podniky a najmä maloobchodníkov. Široká verejnosť si bude môcť kúpiť minisúbory v hodnote približne 5 MTL (približne 11,65 EUR).

Popritom od 1. decembra 2007 začnú úverové inštitúcie vymieňať maltské líry za eurá podľa neodvolateľného pevného prepočítacieho koeficientu, t. j. bez akýchkoľvek výmenných poplatkov. Orgány by však mali občanov upozorniť, že eurobankovky a euromince sa stanú zákonným platidlom až v deň € a že by sa nemali používať na hotovostné transakcie pred týmto dátumom.

V súvislosti s prechodom približne 150 bankomatov v krajine na euro sa predpokladá, že najmenej jeden bankomat vo všetkých významných lokalitách bude vydávať eurobankovky už od 1. januára 2008 a že eurobankovky s nízkymi nominálnymi hodnotami (bankovky v hodnote 10 a 20 eur) sa budú vydávať od 1. januára 2008¹¹. Na zabezpečenie úplnej a včasnej konverzie všetkých bankomatov už v deň € sú potrebné ďalšie kroky.

Vzhľadom na to, že maltskí občania uchovávajú v priemere veľké množstvo maltských lír v hotovosti, plánuje centrálna banka a NECC kampaň za včasné vrátenie bankoviek a mincí maltskej líry, a to do polovice roku 2007 za predpokladu, že do toho času sa prijme rozhodnutie o zrušení výnimky pre túto krajinu. Centrálna banka bude vykupovať bankovky a mince národnej meny bez poplatku a podľa prepočítacieho koeficientu desať rokov a prípadne dva roky potom, čo maltská líra prestane byť zákonným platidlom. Úverové inštitúcie budú vymieňať bankovky a mince maltskej líry za eurobankovky a euromince bez poplatku svojim klientom a ostatným osobám do výšky 250 MTL do konca marca 2008. Rovnako ako v prípade Cypru by sa malo zväziť obmedzenie bezplatnej výmeny na obdobie dvojakého obeživa, aby nedošlo k predlžovaniu obdobia, v ktorom je možné hotovosť vymieňať.

NECC s cieľom pomôcť podnikom s ich prípravami prechodu na euro zverejnil „Kontrolný zoznam prechodu na euro pre

¹¹ Pozri ECB, Modrá kniha.

obchodné organizácie”, ktorý je doplnený súborom nástrojov pre maloobchodníkov obsahujúcim informácie o plánovaní a implementácii príprav prechodu maloobchodníkov na euro, o prepočte eura a o osnovách prepočtu, čím stanovuje príklady osvedčených postupov.

2.3.2.4. Verejná správa

Plánuje sa kampaň za včasné vrátenie hotovosti v maltských lírach

Na základe verejnej konzultácie boli vybraté tri vzhľadové riešenia národných strán maltských euromincí; centrálna banka zverejnila konečné vzhľadové riešenie 13. októbra 2006 (pozri prílohu 3). Keďže Malta nemá národnú mincovňu, maltské euromince sa budú raziť v mincovni Monnaie de Paris, ktorá bola vybratá na základe vyhlásenia verejnej súťaže.

V maltskej centrálnej banke boli zriadené a umiestnené národné strediská pre analýzu falzifikátov bankoviek a mincí; národná centrála je zriadená v rámci orgánov aplikácie práva. Malta spolupracuje s ďalšími krajinami v rámci príslušných skupín v Europole, ECB a úrade Komisie OLAF a maltskí odborníci získavajú zodpovedajúcu odbornú prípravu okrem iného prostredníctvom programu Komisie „Pericles“.

2.3.2.5. Spotrebitelia a široká verejnosť

Obchody by mali oddelene uvádzať všetky poplatky za hotovostné operácie pri prijímaní platieb v eurách.

Duálne uvádzanie cien v eurách a maltských lírach bude povinné od 1. júla 2007 (alebo odo dňa, keď bude neodvolateľne stanovený prepočítací koeficient, pokiaľ bude stanovený neskôr) do 30. júna 2008. Táto duálnosť sa bude vzťahovať na všetky vládne subjekty, podniky, neziskové organizácie alebo iné subjekty pri uvádzaní peňažných súm, cien či hodnoty tovaru a služieb ponúkaných zákazníkom. NECC podporí dobrovoľné duálne uvádzanie cien od 1. januára 2007 a boli zverejnené usmernenia pre povinné aj pre dobrovoľné duálne uvádzanie cien. V týchto usmerneniach sa najmä stanovuje, že duálne uvádzanie cien musí vychádzať z prepočítacieho koeficientu hneď ako sa tento koeficient stanoví, alebo (pri dobrovoľnom duálnom uvádzaní cien) zo stredného kurzu ERM. Akékoľvek poplatky za hotovostné platby zavedené maloobchodníkmi prijímajúcimi platby v eurách skôr, než úverové inštitúcie zrušia poplatky za ukladanie eurobankoviek, sa musia uvádzať oddelene od ceny v eurách. V prípade porušenia týchto usmernení sa môžu uložiť pokuty alebo iné sankcie.

Kým všeobecne neexistuje konkrétna potreba používať duálne uvádzanie cien skôr, než sa stanoví prepočítací koeficient, v krajinách ako Cyprus a Malta, ktoré sú silne závislé od cestovného ruchu, to môže byť odlišné. Toto (dobrovoľné) duálne uvádzanie cien možno používať buď len na informačné účely, alebo naopak na uvedenie skutočnosti, že obchodníci sú

***Iniciatíva FAIR
podporí spravodlivú a
priehľadnú tvorbu
cien tovaru a služieb
počas prechodu na
euro.***

pripravení prijímať platby jednak v národnej mene a jednak v eurách. V tejto súvislosti maltské usmernenia prispievajú nielen k jednotnej implementácii duálneho uvádzania cien vo všetkých obchodoch, ktoré sa rozhodnú pre dobrovoľný prístup, ale rovnako k priehľadnosti poplatkov, a preto sú príkladom osvedčených postupov v hospodárstve, kde je duálne uvádzanie cien bežné už pred stanovením prepočítacieho koeficientu.

Iniciatíva výboru NECC „Dohody o spravodlivej tvorbe cien v maloobchode“ (FAIR – Fair-pricing Agreements In Retailing) nadobudne platnosť od 1. januára 2007. Táto iniciatíva podporuje spravodlivosť a priehľadnosť pri tvorbe cien tovaru a služieb počas prechodu na euro a zároveň pomáha spotrebiteľom oboznámiť sa s novou stupnicou hodnôt. Maloobchodníci a ďalšie podniky, ktoré sú v styku so zákazníkmi, budú vyzvaní, aby pristúpili k iniciatíve FAIR s agentúrou pre sledovanie eura¹², ktorá bude koordinovať činnosť iniciatívy FAIR a monitorovať jej implementáciu. Spoločnosti, ktoré pristúpia k iniciatíve FAIR, sa zaväzujú riadiť sa pokynmi výboru NECC (napr. o duálnom uvádzaní cien) a uplatňovať stratégiu spravodlivej tvorby cien, najmä nezvyšovať ceny z jednoduchého dôvodu, že sa zavádza euro. Tieto spoločnosti budú oprávnené uvádzať značku kampane FAIR a budú sa im poskytovať bezplatné školenia pre zamestnancov, ktorí prichádzajú do obchodného styku so zákazníkmi. Prístup k spravodlivej tvorbe cien podporovaný maltskými orgánmi, ktorý vychádza z jasných záväzkov a dôveryhodného monitorovania, poskytuje cenný nástroj pri posilňovaní dôvery spotrebiteľov počas prechodu na euro. Vláda sľúbila, že pri prevoде peňažných súm na zodpovedajúce sumy v eurách sa tieto sumy vyrovnajú v prospech spotrebiteľa, čím dáva príklad súkromnému sektoru.

Výbor NECC vyzval príslušné organizácie, aby predložili inovačné návrhy, ktoré by mohli posilniť dôveru spotrebiteľov v prechod na euro a najmä rozptýliť obavy občanov týkajúce sa možného nárastu cien. Návrhy, ktoré došli do 6. októbra 2006, sa v súčasnosti posudzujú.

2.3.2.6. Komunikačné aktivity

***Maltská informačná
kampaň o eure sa
začala.***

Výbor NECC rovnako začal národnú informačnú kampaň, ktorá zahŕňa aj zavedenie národnej telefónnej linky pomoci pre verejnosť a rozbehnutie osobitných kampaní zameraných na rôzne cieľové skupiny (na spotrebiteľov, podnikateľské prostredie, deti, skupiny starších a zraniteľných osôb). Heslo

¹²

Pozri odporúčanie Komisie z 23. apríla 1998 o dialógu, monitorovaní a informáciách na uľahčenie prechodu na euro (Ú. v. EÚ L 130, 1.5.1998, s. 29).

maltskej komunikačnej kampane o eure znie: „Euro v našom spoločnom záujme“. Mediálna kampaň začala už v roku 2006, no intenzívna reklamná kampaň bude sústredená na posledné mesiace roku 2007. V rámci dohody o partnerstve uzatvorenej s Európskou komisiou 5. mája 2006 bude Komisia čiastočne financovať výrobu niektorých publikácií, mediálnu kampaň a platy informačných úradníkov.

2.4. Prípravy v ostatných členských štátoch

V určitých krajinách nedošlo od predchádzajúcej správy vydanéj v júni 2006 k žiadnemu významnému vývoju v zmysle praktických príprav.

Česká národná koordinačná skupina pre zavedenie eura prijala 30. júna 2006 odporúčanie určené vláde týkajúce sa scenára prechodu na euro, v ktorom sa navrhuje možnosť scenára „veľkého tresku“. Vláda schválila toto odporúčanie 25. októbra 2006.

Estónsko a rovnako Litva uskutočnili komunikačné kampane po uzatvorení dohôd o partnerstve podpísaných s Európskou komisiou 8. novembra 2005, ale odkladom zavedenia eura sa spomalili informačné aktivity. Obidve krajiny v súčasnosti aktualizujú a prehodnocujú svoje komunikačné stratégie.

Lotyšsko a Slovensko vypracovali svoje prvé návrhy komunikačných stratégií. V júni 2006 sa začali predbežné diskusie so zreteľom na uzatvorenie partnerských dohôd s Komisiou na podporu komunikačných aktivít v týchto krajinách.

V Maďarsku, Poľsku a vo Švédsku nedošlo od predchádzajúcej správy k významnému vývoju.

V prílohách 2 a 3 sa uvádza prehľad o stave praktických príprav v ostatných členských krajinách.

3. Stav verejnej mienky v členských štátoch, ktoré nedávno pristúpili k EÚ

Najnovšie výsledky potvrdzujú priaznivý vývoj celkového postoja občanov k euru.

Najnovší prieskum Eurobarometra týkajúci sa verejnej mienky v členských štátoch, ktoré nedávno pristúpili k EÚ, sa uskutočnil v septembri 2006¹³. Jeho výsledkami sa v podstate potvrdzujú trendy zistené prieskumom v apríli 2006.

Pokiaľ ide o dobrú oboznámenosť s eurom a vedomosti o ňom, výsledky septembrového prieskumu sú veľmi podobné s výsledkami prechádzajúcich prieskumov. Vo výsledkoch týkajúcich sa úrovne vnímaných informácií sa ukazuje mierne zlepšenie.

Celkovo je prostredie týkajúce sa zavedenia eura stále prevažne

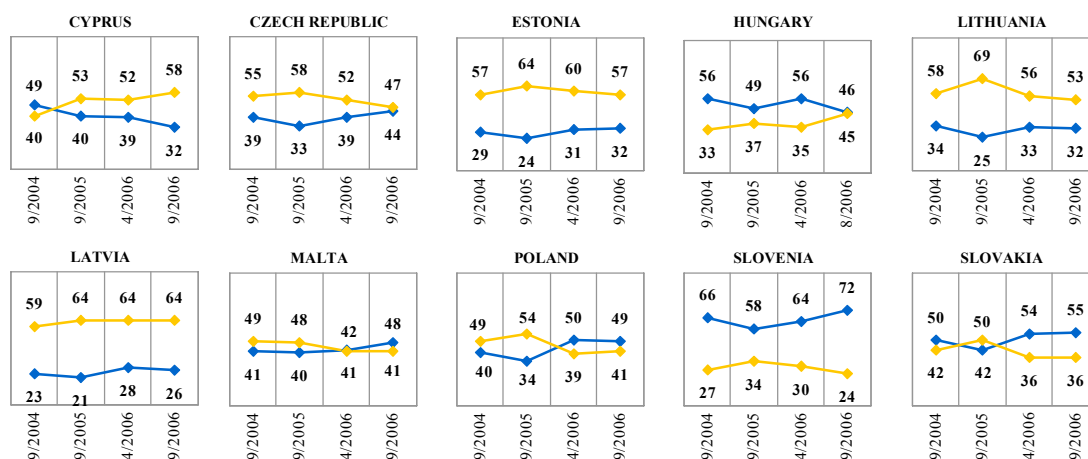
¹³ http://ec.europa.eu/public_opinion/flash/fl191_en.pdf

priaznivé a v porovnaní s rokmi 2004 alebo 2005 sa všeobecne zlepšilo, i keď podpora eura v porovnaní s aprílom 2006 mierne poklesla. Situácia sa však v jednotlivých krajinách značne líši (pozri graf). V krajinách, ktoré nedávno pristúpili k EÚ, si celkovo 50 % opýtaných myslí, že zavedenie eura bude mať pre ich krajinu v priemere priaznivé dôsledky, čo je o trochu (2 percentuálne body) menej ako v apríli 2006.

Pokiaľ ide o očakávania občanov spojené s eurom, aj v septembrových výsledkoch sa celkovo potvrdzujú výsledky predchádzajúcich prieskumov. Zatiaľ čo hmatateľný prínos pre každodenný život uznávajú, ich očakávania makroekonomických a politických účinkov sú zmiešané.

Opinions on the replacement of the national currency with the euro

■ % very and rather happy ■ % very and rather unhappy



Source: FLASH EB 191
September 2006
GALLUP

Q15. Are you personally happy or not that the euro could replace the (NATIONAL CURRENCY)?

ANNEX 1 – Preparations at Community level

1. Euro coins

On 7 June 2005, at the initiative of the Commission, the Ecofin Council decided that the common sides of the 1- and 2-euro and the 10-, 20- and 50-cent coins, which currently depict the EU before it was enlarged from 15 to 25 Member States, should be amended. The necessary design and technical work has been finalised and the new common sides now depict the European continent.¹⁴ Slovenia will be the first euro-area Member State to issue euro coins with the new common side in 2007. The other euro-area Member States may also start to apply the new common sides as from 2007 for new production, and will in any event switch to the new common side in 2008 at the latest.

In July 2006, the Memorandum of Understanding on the start of euro coin production and on preparatory tasks prior to the start of production was signed between the Republic of Cyprus, the euro-area Member States and the European Commission.

2. Communication activities

Preparing citizens in Slovenia for the introduction of the euro has been a priority for the Commission's communication policy in the second half of 2006. Following the decision by the Council on 11 July 2006 to allow Slovenia to adopt the euro on 1 January 2007, the Commission has, in close cooperation with the Slovenian authorities, organised a number of communication activities and supported actions undertaken by the Slovenian government (publications, seminars, website, call centres, advertising and media campaign, etc.).

Both before and after the changeover to the euro, the Commission will carry out surveys targeting Slovenian enterprises, including retailers, and commercial banks. The purpose is to collect information, notably about the level of preparedness for the new currency, the cash changeover and the conversion of administrative and financial systems.

The Commission also started to implement the Partnership Agreements with Cyprus and Malta signed on 5 May 2006. The Partnership Agreements cover technical and financial support to the countries concerned for their national communication campaigns, including publications, media campaigns, conferences and opinion polls.

¹⁴ See OJ C 225, 19.9.2006, p. 7, for the official publication of the new common sides.

ANNEX 2 – List of relevant changeover characteristics

The table below provides an overview of certain relevant changeover characteristics in each Member State concerned. It is solely based on officially approved and publicly available information and does therefore not reflect preparations which are still under way. It should be noted that the state and degree of progress of preparations should be assessed in the context of the target date, as preparations tend to speed up as the changeover approaches.

X: Officially approved/established and published
(in particular in the national changeover plan)

	CZ	EE	CY	LV	LT	HU	MT	PL	SI	SK	SE
Changeover plan											
National target date		X	X				X		X	X	
National Changeover Plan		X	X	X	X		X		X	X	
National Changeover Committee	X	X	X	X	X		X		X	X	
Cash Changeover details											
Type of scenario		X	X	X	X		X		X	X	
Length of dual circulation period		X	X	X	X		X		X	X	
Exchange at commercial banks after dual circulation period		X	X	X	X		X		X	X	
Exchange at central bank after dual circulation period		X	X	X	X		X		X	X	
Frontloading of financial institutions		X		X	X		X		X	X	
Sub-frontloading of retailers		X		X	X		X		X	X	
Sub-frontloading of the general public		X ¹⁵					X ¹				
Deferred debiting					X						
Piggy coin operations ¹⁶		X			X		X				
Arrangements for extended bank opening hours around €-day							X		X		
ATMs dispensing euro only as from €-day		X		X	X		X		X	X	
Denominations of notes in ATMs specified		X					X		X		
Transport and storage for euro cash		X									
Transport and storage for legacy cash		X		X							
Change only given in euro by retailers as from €-day		X	X		X		X		X	X	
Coin starter kits for retailers			X				X		X		
Coins mini-kits for general public			X				X		X		
Design of national side of the euro coins		X	X		X		X		X	X	
Supply arrangements for euro coins		X					X		X		

¹⁵ Exchange at banks at the conversion rate without service fees.

¹⁶ This term refers to campaigns encouraging citizens to deposit hoarded cash with banks well in advance of the changeover to the euro.

	CZ	EE	CY	LV	LT	HU	MT	PL	SI	SK	SE
Further changeover details											
Necessary adaptations of national law identified		X		X	X		X		X	X	
Dual display of prices before €-day		X	X	X	X		X		X	X	
Dual display of prices after €-day		X	X	X	X		X		X	X	
Dual display of utility bills		X					X		X	X	
Dual display of civil servants' wages							X				
Voluntary dual display of prices		X			X		X			X	
Agreements on price stability or fair pricing			X	X	X		X		X		
Price monitoring projects		X	X	X	X		X		X	X	
Training for cash handlers		X		X			X			X	
Accounting adaptations		X		X			X			X	
Share capital conversion		X					X			X	
Rounding rules in legislation		X							X	X	
Evaluation of the costs involved for the public sector											
Twinning agreement			X		X	X	X	X	X	X	
Communication activities											
Communication strategy		X	X	X	X		X		X	X	
Partnership agreement		X	X		X		X		X		

ANNEX 3 – Table: State of practical preparations (October 2006)

	Czech Republic	Estonia
Changeover plan		
National target date for euro adoption	The preliminary target date (1 January 2010) has been withdrawn by the government on 25 October 2006. No new date has been set for the time being.	1 January 2008 (to be confirmed) The government will assess the validity of the current target date in autumn 2006.
National coordinating institution	On 23 November 2005 the Deputy Minister of Finance was appointed as the National Coordinator of the Euro Introduction. The National Co-ordination Group on Euro Introduction was established and held its first meeting on 20 February 2006. Six Working Groups were established for particular areas of preparatory activity for the euro.	The National Changeover Committee, chaired by the Secretary General of the Ministry of Finance, was set up on 27 January 2005.
(Approved) National Changeover Plan	The Czech Republic's Euro Accession Strategy was approved by the Government in October 2003: http://www.cnb.cz/euro_index.php According to the Resolution of the Government No. 1231 of 25 October 2006 the Minister of Finance in cooperation with the Governor of the Czech National Bank will examine the current strategy and submit the results to the government by 31 August 2007. The Institutional Arrangements for the Introduction of the Euro in the Czech Republic were adopted by the Government on 23 November 2005. The National Changeover Plan will be submitted to the government by the end of March 2007.	The first draft of the euro adoption plan was approved by the government on 1 September 2005: http://www.fin.ee/index.php?id=13324 . The fourth version of Estonia's National Changeover Plan was approved by the National Changeover Committee on 18 May 2006: http://euro.eesti.ee/EU/Prod/Euroveeb/Main_Page/left_menu_content4748/Changeover_to_the_euro_in_Estonia/europlan_en.jsp
Changeover details		
Type of scenario	'Big bang'. On 30 June 2006, the Czech National Coordination Group adopted a recommendation to the government concerning the changeover scenario, suggesting that it opt for the "big bang" scenario. The recommendation was approved by the government on 25 October 2006.	"Big bang".
Dual circulation period		Two weeks.
Exchange of national banknotes and coins		Banknotes and coins: commercial banks at least 6 months after €-day free of charge, some branches 12 months.

		Central Bank indefinitely, free of charge.
Campaign for rapid withdrawal of national banknotes and coins		Campaign for collection of coins before €-day planned; credit institutions are recommended to launch early cash deposit campaigns.
Frontloading and sub-frontloading		Frontloading 2 months before €-day; sub-frontloading by credit institutions to major clients 1 month before €-day (precondition: no distribution to general public before €-day). Banks will offer to change kroons into euro banknotes at the conversion rate and without a service fee at least one month prior to €-day.
ATMs issuing euro only		All ATMs will dispense euro only within 48h as of €-day.
Change in euro only		In general, change will be given in euro, but the option of giving change in kroons remains for the dual circulation period.
Dual display of prices		Compulsory: 6 months before and after €-day.
Consumer confidence building measures (e.g. agreements with retailers)		Monitoring of the prices of certain frequently consumed goods and services under the supervision of the Ministry of Economic Affairs and Communications. Leaflets containing information on the euro were made available to the public in summer 2006.
Adaptation of national law	The legislative needs with respect to national law adaptation for the introduction of the euro are being analysed in the framework of the Working Group for Legislation of the National Coordination Group on the Euro Introduction.	Draft Act on the Introduction of the Euro ("umbrella law") and draft amendments to the Business Code are in the final stage of inter-ministerial consultation.
Euro banknotes and coins		
Design of the national side	Competition under consideration.	Design selected and published in December 2004.
Nr of different coin designs		One design.
Coin supplier	Not decided yet. The current coin supplier, the Czech Mint, is an independent division of Jablonex Group a.s.; the Czech Mint is connected with the National Bank by business contracts based on tender procedures.	Coins to be minted abroad; following an international tender euro coins will be minted by the Mint of Finland.
Estimation on the need for banknotes and coins	230 million banknotes and 950 million coins.	150-200 million coins.
Communication activities		
Communication strategy	Under preparation within the framework of the Working Group for Communication.	Endorsed by the National Changeover Committee on 21 June 2005 and updated on 18 May 2006.
Addresses of websites on euro changeover, activation date:	Central euro address: www.zavedenieura.cz	www.euro.eesti.ee , launched in January 2006.

Government/Ministry of Finance; Central Bank	Governmental EU information department: http://www.euroskop.cz/euro Czech National Bank: http://www.cnb.cz/cz/mezinarodni_vztahy/euro/ Ministry of Industry and Trade: http://www.mpo.cz/cz/eu-a-vnitni-trh/euro-pristoupeni-cr-k-eurozone/default.html	
Partnership agreement		Signed 8 November 2005.
Other issues		
ERM II entry		28 June 2004
Twinning agreement	Under preparation (discussion on details with the Commission and with Austrian and Slovenian experts.)	

STATE OF PRACTICAL PREPARATIONS (October 2006)

	Cyprus	Latvia
Changeover plan		
National target date for euro adoption	1 January 2008	1 January 2008 (under revision)
National coordinating institution	Joint coordination by the Minister of Finance and the Central Bank of Cyprus, established on 29 December 2004.	The Steering Committee for the preparation and coordination of the euro changeover was established on 18 July 2005.
(Approved) National Changeover Plan	The National Changeover Plan was approved by the National Advisory Committee on 29 March 2006 and by the Council of Ministers on 13 July 2006. The plan was published on the national euro web site.	The Cabinet of Ministers of the Republic of Latvia approved the Action Plan for Implementation of the Single European Currency on 1 November 2005, and the first draft of Latvia's National Euro Changeover Plan on 28 February 2006 (Government Order No 148, 6 March 2006).
Changeover details		
Type of scenario	"Big bang" envisaged.	"Big bang".
Dual circulation period	1–31 January 2008.	One month.
Exchange of national banknotes and coins	The exchange of national banknotes and coins is governed by the (draft) "umbrella law" for the adoption of the euro in Cyprus. The draft law provides for the exchange of banknotes and coins by the Central Bank for 10 years and 2 years respectively. Commercial banks will exchange national banknotes and coins for euro, free of charge, at least for the amount of CYP 1 000 for banknotes and CYP 50 for coins per transaction, for a period of 6 months after €-day.	Commercial banks, currency exchange offices and post offices for 6 months after €-day free of charge; the Bank of Latvia will exchange without time limit free of charge.
Campaign for rapid withdrawal of national banknotes and coins	A campaign is planned to encourage citizens to use hoarded cash or to deposit it with banks before the introduction of the euro.	Not envisaged due to the high nominal value of coins in Latvia and their intensive use in day-to-day payments.
Frontloading and sub-frontloading	Planned between October and December 2007. A working group was set up between the Central Bank and commercial banks to define processes and timing. Frontloading of coins will be carried out from a Coin Centre, currently under construction. Starter kits will be issued both to businesses and the general public.	Frontloading to banks starts on 1 December 2007, sub-frontloading on 15 December 2007 (precondition: euro banknotes and coins may not be publicly circulated before €-day).
ATMs issuing euro only	Commercial banks will make the necessary arrangements to issue only small denomination euro banknotes (10-, 20-, and 50-euro banknotes) in ATMs as from €-day.	As of 1 January 2008 ATMs will dispense euro banknotes only.
Change in euro only	It is planned that the retail sector will be frontloaded with euro coins so as to give change in euro only as from €-day, as far as possible.	After the end of the dual circulation period.

Dual display of prices	According to the draft "umbrella law", the dual display of prices will be mandatory in the period starting one month after the abrogation of the derogation and the fixing of the conversion rate between the euro and the Cyprus pound until six months after €-day. Ministries and the Central Bank will issue circulars to supplement the law.	Compulsory three months from before until one year after €-day.
Consumer confidence building measures (e.g. agreements with retailers)	Euro observatories will be established in all districts.	Monitoring of price developments in the retail trade, verification of the accuracy of price displays and "fair trader" campaign envisaged.
Adaptation of national law	A draft "umbrella law" for the adoption of the euro in Cyprus is planned to be adopted at the end of 2006. The impact of the euro on existing laws has been assessed and the necessary changes are under preparation.	"Umbrella law" on basic provisions for the euro changeover in Latvia is currently being prepared. All ministries are involved in reviewing national legislation to identify the necessary amendments and new legislation required.
Euro banknotes and coins		
Design of the national side	The Council of Ministers approved the designs for the national sides of the euro coins on 22 June 2006. The designs were unveiled on 11 October 2006.	In process.
Nr of different coin designs	Three designs.	Four designs.
Coin supplier	Coins to be minted abroad at approved national and/or private mints, through tender procedures.	Coins will be minted abroad. The call for tenders for the production of coins will be held once the design has been finalised.
Estimation on the need for banknotes and coins	79 million banknotes (value €1730m), 545 million coins (value €147.4m).	87 million banknotes and 300 million coins.
Communication activities		
Communication strategy	A Comprehensive Strategic Communication Plan for the Adoption of the Euro in the Republic of Cyprus was approved by the Council of Ministers on 5 April 2006. The relevant action plans were approved, and implementation has started.	"Communication strategy for the euro changeover in Latvia" approved by the Steering Committee of Latvia's euro implementation project on 12 April 2006.
Addresses of websites on euro changeover, activation date: Ministry of Finance/Government; Central Bank	www.euro.cy , activated on 31 May 2006 as part of the communication campaign's official kick-off event. Other government websites and the Central Bank's website provide links to the changeover website.	Planned euro changeover website: www.euro.lv . A working group has been set up to develop the concept of this site. Updated information on the euro changeover process is available on the website of the Ministry of Finance: http://www.fm.gov.lv/page.php?id=105 .
Partnership agreement	Signed on 5 May 2006.	
Other issues		
ERM II entry	2 May 2005	2 May 2005
Twinning agreement	Between IE – MT – CY: communication and information strategy (finalised); between GR – CY: technical issues related to the changeover.	

STATE OF PRACTICAL PREPARATIONS (October 2006)

	Lithuania	Hungary
Changeover plan		
National target date for euro adoption	The specific target date has not been set. According to the government, Lithuania will aim to join the euro area as soon as possible and the more favourable period for Lithuania to join the euro area starts from 2010.	The update of the Convergence Programme of 1 September 2006 aims at meeting the Maastricht criteria in 2009. A new target date for the adoption of the euro has not been specified.
National co-ordinating institution	Commission for the Coordination of the Adoption of the Euro in Lithuania, established on 30 May 2005.	Preparatory work is ongoing in the Ministry of Finance and Magyar Nemzeti Bank (central bank of Hungary).
(Approved) National Changeover Plan	The first version of the National Changeover Plan was approved by the government on 29 September 2005. The draft second version of the National Changeover Plan, dated April 2006, has been published: http://www.finmin.lt/notes_images/web/stotis_informacijos/80C39F584F795D97C22570AD0054C826/\$File/LT%20Changeover%20plan_en.pdf	In 2006, the Central Bank prepared a proposal for a national changeover plan focusing on its tasks and forwarded it, inter alia, to the Ministry of Finance. A summary of this proposal was published in October 2006.
Changeover details		
Type of scenario	"Big bang".	"Big bang" with possible phasing out features.
Dual circulation period	15 days.	One month.
Exchange of national banknotes and coins	Commercial banks: free of charge for 60 days after €-day. Central bank: free of charge for an unlimited period.	Credit institutions and post offices: at least during the dual circulation period. Magyar Nemzeti Bank: in the case of banknotes for 20 years and in the case of coins for 5 years after the end of the dual circulation period.
Campaign for rapid withdrawal of national banknotes and coins	Consumers will be encouraged to deposit cash with banks as early as possible.	
Frontloading and sub-frontloading	Frontloading of euro banknotes to commercial banks one month before €-day at the latest and of euro coins three months before €-day at the latest. Sub-frontloading of euro banknotes and coins to retailers during the last month before €-day.	
ATMs issuing euro only	As from €-day ATMs will dispense euro banknotes.	
Change in euro only	Recommendation to give change in euro only.	
Dual display of prices	Compulsory: 120 calendar days before €-day until 120 days after €-day; voluntary: recommendation to use dual display as early as possible after the adoption of the conversion rate.	
Consumer confidence	Business organisations will be encouraged to	

building measures (e.g. agreements with retailers)	adopt a Code of Good Business Practice (on correct conversion, no price increases etc.); enterprises committing themselves will be authorised to use the special logo of the Code.	
Adaptation of national law	A Law on the Adoption of the Euro has been drafted (rules on conversion and exchange of the litas to the euro, withdrawal of litas from circulation, publication of the images of notes and coins, redenomination of securities, dual display of prices etc.). The law will be adopted once the decision to lift the derogation has been taken. All existing legal acts that need to be adapted with a view to the euro were identified by December 2005.	
Euro banknotes and coins		
Design of the national side	Approved.	
Nr of different coin designs	Three designs.	
Coin supplier	Lithuanian Mint.	National Mint.
Estimation on the need for banknotes and coins	Estimation of 118 million banknotes and 290 million coins has been made on the condition that the euro will be introduced on 1 January 2007.	0,5 billion banknotes and 1 billion coins.
Communication activities		
Communication strategy	The "Public information and communication strategy on the adoption of the euro of Lithuania" was approved by the government on 29 September 2005. The strategy is currently under revision. The Bank of Lithuania has completed the procedure for the selection of a provider of euro information services.	
Addresses of websites on euro changeover, activation date: Ministry of Finance/Government; Central Bank	Websites of the Bank of Lithuania (www.lb.lt) and of the Ministry of Finance (www.finmin.lt). A national website is under development.	www.euro.mnb.hu (activation envisaged in the course of November 2006)
Partnership agreement	Signed on 8 November 2005.	
Other issues		
ERM II entry	28 June 2004	
Twinning agreement	Between NL – SI – LT: communication and information strategy; between BE – LT on tax-related questions; between BE – LT on departmental management related to the changeover.	Between AU – HU: communication and information strategy (finalised).

STATE OF PRACTICAL PREPARATIONS (October 2006)

	Malta	Poland
Changeover plan		
National target date for euro adoption	1 January 2008	
National co-ordinating institution	Two Committees appointed on 13 June 2005: a Steering Committee and a National Euro Changeover Committee (NECC) reporting to it.	Inter-institutional working group Ministry of Finance / national central bank.
(Approved) National Changeover Plan	The Second Updated Master Plan for the Euro Changeover in Malta was adopted by the government on 12 June 2006 http://mfin.gov.mt/image.aspx?site=NECC&ref=Master%20Plan%20	
Changeover details		
Type of scenario	"Big bang" with a "phasing-out" period.	
Dual circulation period	January 2008.	
Exchange of national banknotes and coins	It is planned that, as from 2 January 2008, credit institutions will start accepting the exchange of Maltese lira notes and coins into euro notes and coins, free of charge for their clients and up to a 'household amount' of MTL 250 for non-bank clients. In both cases free exchange is planned to be provided until the end of March 2008. The Central Bank of Malta will continue to exchange all Maltese lira coins and notes, subject to anti-money laundering regulations, for two years and ten years respectively after the Maltese lira ceases to be legal tender.	
Campaign for rapid withdrawal of national banknotes and coins	A de-hoarding campaign is being designed by the NECC and the Central Bank of Malta. The campaign will target the general public and specific target groups and is expected to unfold as of mid-2007 (after the decision lifting Malta's derogation).	
Frontloading and sub-frontloading	Frontloading to credit institutions is planned to start from late October/early November 2007 and sub-frontloading by credit institutions to businesses and other cash handlers is planned to start from 17 December 2007. As from 1 December 2007, credit institutions will exchange Maltese lira into euro at the irrevocably fixed conversion rate without any exchange charges.	
ATMs issuing euro only	It is planned that at least one ATM in all major localities will dispense euro banknotes as from 1 January 2008.	
Change in euro only	Planned as from 1 January 2008.	

Dual display of prices	Mandatory dual display of prices from 1 July 2007 (or from the irrevocable fixing of the conversion rate, if later) until 30 June 2008. Voluntary dual display will be promoted by the NECC as from 1 January 2007.	
Consumer confidence building measures (e.g. agreements with retailers)	Following consultation both within the NECC and of the public, the Fair-pricing Agreements in Retailing (FAIR) initiative is expected to be launched by the last quarter of 2006. The FAIR initiative provides for the conclusion of formal agreements in which retailers notably commit themselves not to increase prices for the simple reason that the euro is introduced. A Euro Observatory on the basis of EC Recommendation 98/288/EC is being set up. The NECC has requested relevant organisations to submit innovative and creative proposals which enhance consumers' confidence in the euro changeover process. The NECC will be co-financing such initiatives.	
Adaptation of national law	The Euro Adoption Act 2006 entered into force on 29 September 2006. A workshop is identifying the need for amendments to existing legislation and is drafting respective proposals.	
Euro banknotes and coins		
Design of the national side	The three designs for the national sides of the Maltese euro coins were selected following a public consultation; the final designs were published by the Central Bank on 13 October 2006.	Public survey.
Nr of different coin designs	Three designs.	
Coin supplier	As Malta does not have a national mint, the Maltese euro coins will be produced by the Monnaie de Paris, the mint chosen following a public call for tenders.	National Mint.
Estimation on the need for banknotes and coins	Estimated 92.5 million euro notes. Estimated 206 million euro coins.	Between 4 and 5 billion coins.
Communication activities		
Communication strategy	"Multi-annual communication strategy in preparation for the adoption of the euro (2006-2008)" adopted by the Steering Committee for the adoption of the euro on 19 April 2006. The NECC has prepared a detailed action plan for 2006 and 2007 including a significant information campaign reaching specific target groups including consumers, the business community, children, the elderly and vulnerable groups. It has recruited a team of information officers to assist the general public and has also launched a national helpline to assist the	

	different target groups. The NECC launched its information campaign in June 2006. The NECC unveiled the slogan “the euro – in our common interest” and launched a three-digit helpline which has proven popular among the general public. The campaign includes public relations initiatives, articles on national newspapers and magazines and an advertising campaign. The team of information officers is also constantly participating in television and radio programmes as well as giving public talks to NGOs, local councils and other important multipliers. A specific campaign targeting businesses is planned in autumn.	
Addresses of websites on euro changeover, activation date: Government/Ministry of Finance; Central Bank	NECC: http://www.euro.gov.mt Central Bank of Malta: http://www.centralbankmalta.com/site/euroadoption.html Ministry of Finance: http://mfin.gov.mt	
Partnership agreement	Signed on 5 May 2006.	
Other issues		
ERM II entry	2 May 2005	
Twinning agreement	Between IE – MT – CY: communication and information strategy (finalised). Between AT-MT: establishment of Euro Observatory.	Between DE – PL: communication and information strategy and practical issues.

STATE OF PRACTICAL PREPARATIONS (October 2006)

	Slovenia	Slovakia	Sweden
Changeover plan			
National target date for euro adoption	1 January 2007 (euro adoption date)	1 January 2009	Not yet decided.
National co-ordinating institution	The Coordinating Committee for Technical Preparations to Introduce the Euro was created in July 2004.	Ministry of Finance	
(Approved) National Changeover Plan	A Masterplan for the Euro Changeover was approved in January 2005. First update was adopted by the government on 2 February 2006. Both documents are available on: http://www.bsi.si/en/publications.asp?MapaId=717 and http://www.evro.si/en/slo-and-euro/documents/ .	The National Changeover Plan was approved on 6 July 2005: http://www.nbs.sk/ZAKLNBS/PUBLIK/BROZURY/NARPLAN.PDF (Slovak) http://www.nbs.sk/ZAKLNBS/PUBLIK/BROZURY/NARPLANA.PDF (English).	
Changeover details			
Type of scenario	"Big bang".	"Big bang".	
Dual circulation period	1 January to 14 January 2007.	16 days.	
Exchange of national banknotes and coins	Commercial banks will exchange tolar banknotes and coins free of charge until 1 March 2007; Banka Slovenije will exchange tolar banknotes without time limit and tolar coins until 31 December 2016 free of charge.	Commercial banks exchange banknotes until end 2009 and coins until June 2009 (free of charge). The Central Bank exchanges banknotes without time limit and coins for 5 years.	
Campaign for rapid withdrawal of national banknotes and coins	A campaign of the banking sector is planned for the rapid withdrawal of national banknotes and coins.		
Frontloading and sub-frontloading	Frontloading of coins to banks as of 16 September 2006, of banknotes as of 11 December 2006; sub-frontloading of coins as of 1 December 2006, of banknotes as of 11 December 2006; coin mini-kits for the general public as of 15 December 2006, while starter kits for retailers as of 1 December 2006	One to four months prior to €-day.	
ATMs issuing euro only	ATMs will only dispense €10 and €20 banknotes as of €-day.	As of €-day ATMs will issue euro only.	
Change in euro only	Change will be given in euro only as of €-day.	Change will be given in euro only.	
Dual display of prices	Compulsory from 1 March 2006 to 30 June 2007.	Compulsory: from one month after the fixing of the conversion rate to one year after euro adoption. Voluntary: for further 6 months.	
Consumer confidence building measures (e.g. agreements with retailers)	Price Watch Project: The Consumer Association of Slovenia is monitoring price developments in the retail sector for	Evolution of prices in 2008 and 2009 will be closely monitored; consumers will be informed of the results; consumers can raise	

	specific goods and services in cooperation with the Statistical Office of the Republic of Slovenia and will publish the names of retailers who increase prices excessively.	complaints with supervisory bodies or apply to the courts; voluntary ethical code has been drafted with retailers and entrepreneurs.	
Adaptation of national law	The draft Introduction of the Euro Act was sent to the ECB for consultation on 3 May 2006 and submitted to Parliament in July 2006. Amendments to the Salary Tax Act were adopted in December 2005; amendments to the Bank of Slovenia Act, to the Payment Transactions Act, to the Minor Offences Act and to the Companies Act were adopted in April 2006. The amendments to the Collateralisation Act were adopted in June 2006.	"Umbrella law" planned to be adopted by 1 January 2008. The necessary amendments to existing legislation have been identified by January 2006 and are envisaged to be adopted in 2008 at the latest.	
Euro banknotes and coins			
Design of the national side	Approved.	Final design of the national side for the euro coins was chosen by public tender followed by an opinion poll and announced in December 2005.	
Nr of different coin designs	Eight designs.	Three designs.	
Coin supplier	Coins to be minted by national mints abroad; the Mint of Finland has been chosen as producer of euro coins.	National Mint.	
Estimation on the need for banknotes and coins	94 million banknotes and 296 million coins.	400 million coins.	
Communication activities			
Communication strategy	Endorsed by Bank of Slovenia on 19 May 2005 and by the government on 2 June 2005.	Communication strategy on the euro introduction in the Slovak Republic is part of the National Changeover Plan.	
Addresses of websites on euro changeover, activation date: Government/Ministry of Finance; Central Bank	National website on euro changeover: http://www.evro.si , activated on 15 February 2006. Special section on the euro on the webpage of Bank of Slovenija: http://www.bsi.si . Toll-free phone line: 080 2002. Free euro post cards.	http://euro.vlada.gov.sk ; http://www.euromena.sk .	
Partnership agreement	Signed on 8 November 2005		
Other issues			
ERM II entry	28 June 2004	28 November 2005	
Twinning agreement	Between NL – SI – LT: communication and information strategy.	Between AU – SK: communication and information strategy; Between BE – SK: technical issues related to the changeover (finalised).	

ANNEX 4

Euro coins designs of the future national sides of Cyprus

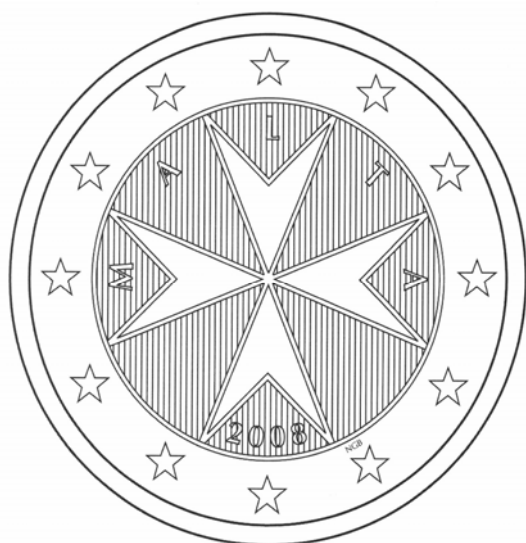


1- and 2-euro coin 10-, 20- and 50-cent coin

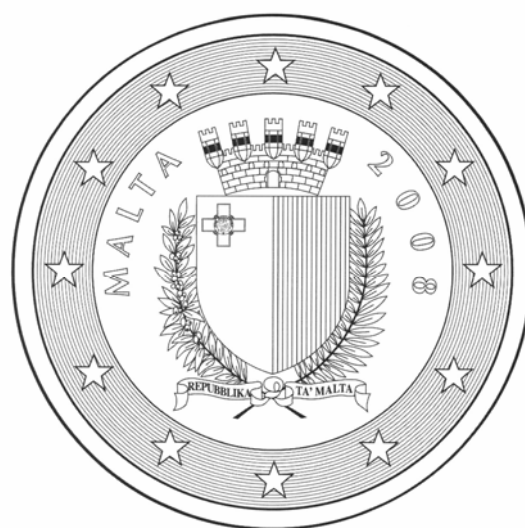


1-, 2- and 5-cent coin

Euro coins designs of the future national sides of Malta



1- and 2-euro coin



10-, 20- and 50-cent coin



1-, 2- and 5-cent coin

ANNEX 5 - State of public opinion in the recently acceded Member States

The European Commission recently commissioned another Eurobarometer survey on public opinion in the recently acceded Member States concerning their attitudes towards and knowledge about the introduction of the euro. Gallup Europe conducted this survey in September 2006. It was the fourth such Eurobarometer survey (following surveys in September 2004 and 2005, and in April 2006), again polling over 10 000 citizens.

1. Familiarity with and knowledge about the euro

Respondents in the recently acceded Member States are already relatively familiar with the single currency. 77% of the respondents have already seen euro banknotes while 70% have seen euro coins. Less than half of the respondents have already used the euro. Generally, euro banknotes are better known and more used in the recently acceded Member States than coins.

In addition to these practical aspects, the survey also tested the respondents' knowledge of the euro's general features. As to the design of the single currency, only a minority of respondents was able to respond correctly that banknotes are identical throughout the euro area (45% compared to 46% in April 2006), and that the coins have national designs on one side (37%, unchanged). As in April 2006 and before, only 40% identified the correct number of euro-area Member States. A relatively stable majority of citizens (67%, previously 69%) in each surveyed country believes that their country can decide whether it will adopt the euro or not.

Regarding the expected date of introduction of the euro, the results show a marked shift since April 2006, corresponding to actual developments. While in spring the majority of the population of the Baltic States believed that their countries would adopt the euro before 2008 (72% in Lithuania, 71% in Estonia and 51% in Latvia), only a minority now shares this opinion (35%, 44% and 36%, respectively).

2. Information and information channels

The results of the September 2006 survey reveal a moderate increase in the perceived information level, both on average as well as in each country except Latvia. Overall, 5% of respondents believe that they are *very* well informed about the euro, and another 35% report that they are rather well informed. These figures have improved for the second time, suggesting that the dissemination of information has been gradually improving over time. Inversely, 58% consider that they are not very well, or not at all, informed about the euro, including respondents in Cyprus (60%) and Malta (62%), which are aiming to introduce the euro on 1 January 2008. The results suggest that demand for information is far from satisfied for the time being.

As in April 2006, an average of 77% of respondents express their confidence in national central banks as a trusted source of information. European institutions are perceived as the second most trusted source (results being slightly lower than in April 2006: 67% relative to 70%). Most respondents continue to prefer mass media and banks as channels of information and are mainly interested in practical information on the euro introduction, e.g. the value of the euro (93%), how to avoid being cheated (92%), the changeover scenario (90%), etc. The survey confirms once more that a dual display of prices is considered essential in preparing for the changeover, both in shops (85%) and on utility bills (75%).

3. Perceptions of and support for the single European currency

As in April 2006, citizens in the recently acceded Member States are prepared – at least mentally – to have their currency replaced by the euro: 47% are very or quite happy about a future changeover, which is comparable to the April 2006 findings. The trends are very much country-dependent: the relative share of citizens happy about the euro changeover increased in five of the ten recently acceded Member States, while it has decreased in the other five since April 2006.

Generally, citizens expect that the advantages will be greater for their country than for themselves. Only 8% think that the introduction will have a very positive effect (no change compared to April 2006), and 42% that it will have a positive rather than a negative effect on the country (a 2-percentage-point decrease from April 2006). Similar figures on a personal level show that 8% expect very positive (+1), and 36% rather positive (-3) consequences when it comes to adopting the single currency in their country. A significant minority of 40% expect negative personal consequences, but fewer citizens fear a similar outcome for their country (36%).

Support for the euro decreased significantly in Hungary and Cyprus, and somewhat less in Poland, Malta and Latvia, while increasing in the other Member States. Citizens in Malta and Cyprus remain sceptical, despite the possibility of their countries adopting the euro in the near future. While only 31% of respondents expect positive consequences for Malta, 48% (compared to 42% previously) appear to be very or rather happy with the euro replacing their national currency. In Cyprus, the picture is more pessimistic: only 29% expect positive consequences for the country, which is the lowest rate of all ten countries, and only 32% (compared to previously 39%) are very or rather happy.

4. Expectations and fears regarding the adoption of the euro

The September results broadly confirm previous surveys as regards citizens' expectations of the euro. 45% (compared to 46% in April 2006) of the respondents continue to fear that the introduction of the euro will increase inflation in their country. There is still broad consensus in the recently acceded Member States that the euro is an international currency and that there are several benefits associated with their country's adoption of the euro.

Regarding the euro's economic or political effects, respondents generally acknowledge that it will have positive effects on public finances (44%, unchanged). Citizens are split (40% agree and 39% disagree) when asked whether the euro will favour employment or boost economic growth.